

# Conditions générales d'utilisation du site leportaildesiles.fr

En utilisant ou en accédant au site leportaildesiles.fr, vous acceptez être soumis aux Conditions Générales d'utilisation. Si vous n'acceptez pas, sans réserve, les présentes Conditions Générales, vous n'êtes pas autorisé à accéder au Site ni à l'utiliser. Ces Conditions générales forment un contrat dans l'utilisation et la protection des données entre vous (« abonnés » et « visiteurs ») et SARL Connect The Planet société propriétaire du site www.leportaildesiles.fr.

## leportaildesiles.fr est considéré comme un site de mise en relation

Nous exigeons aux « abonnés » et aux « visiteurs » d'être responsables dans l'utilisation du Site ainsi que dans l'exécution des réservations qu'ils concluent entre eux, suite à la publication d'une annonce ou à la réservation d'un séjour. leportaildesiles.fr est un site qui permet de mettre en relation des hôteliers (dit « abonnés » qui sous forme d'abonnement publient des annonces sur notre Site; avec des internautes (dit « visiteurs ») ayant acceptés les présentes conditions générales et acceptant de s'abonner aux newsletters du site.

Le site n'est ni intéressé ni responsable de la teneur et de la qualité des contacts et des réservations établies entre les « abonnés » et les « visiteurs ».

Le site ne peut être tenu responsable de la qualité, de la sécurité ou de la légalité des biens proposés, de l'authenticité ou de l'exactitude des annonces (leur contenu ou les avis), de la capacité des « visiteurs » à trouver preneur pour les hôtels proposés ou de la capacité des « visiteurs » à payer leurs réservations.

## Droit d'utilisation du Site

Le droit d'utilisation du Site concédé aux « visiteurs » ayant accepté les présentes Conditions Générales n'inclut aucun droit de collecte, d'agrégation, de copie, d'extraction, de duplication, d'affichage ou d'utilisation dérivée du Site et de son contenu, sans notre autorisation écrite préalable.

Les moteurs de recherche et les archives publiques non commerciales qui utilisent des outils de collecte d'informations aux seules fins d'afficher des liens hypertextes renvoyant vers le Site sont autorisés sous réserve qu'ils le fassent depuis une adresse IP stable ou une série d'adresses IP utilisant un agent facilement identifiable, excluant tous sites internet et moteurs impliqués dans la publication de petites annonces dans le secteur du tourisme et immobiliers de vacances.

Sauf autorisation écrite préalable de notre part, nous interdisons les pratiques suivantes :

- Toute utilisation commerciale (par des personnes autres que nos « abonnés ») du Site et de son contenu.
- Toute utilisation du Site et de ses services afin de publier ou présenter un bien n'étant pas soumis à un contrat d'abonnement.
- Toute copie, reproduction, extraction, traduction de tout ou partie de l'intégralité du contenu présenté sur le site, considérant le contenu comme nos textes, photos et avis.
- Utiliser le Site de manière frauduleuse ou trompeuse ou diffuser ou transmettre des informations qui sont d'une quelconque manière fausses, frauduleuses ou trompeuses.
- Publier des contenus illégaux, menaçants, injurieux, diffamatoires, obscènes, indécents, provocants, sexuellement explicites ou pornographiques ou blasphématoires;
- Contrefaire ou porter atteinte aux droits de tiers, y compris, sans que cela soit limitatif, aux droits suivants (d'auteur, des marques, des brevets, secrets de fabrication, de la personnalité ou droit à la vie privée et tous autres droits de propriété);
- Utiliser le Site ou y accéder d'une manière qui, selon nous, porte atteinte ou risque de porter atteinte aux performances ou aux activités du Site ou de tout autre système utilisé par nous ou par le Site.

Nous vous demandons d'avertir l'administrateur du Site si vous « abonnés » ou « visiteurs » avez connaissance d'un contenu, d'une activité ou d'une communication qui semblent être en contradiction avec nos Conditions Générales.

## Protection des données des dits « visiteurs » et « abonnés »

La communication de votre adresse e-mail lors de l'utilisation d'un de nos services ou outils implique que vous acceptez d'ajouter celle-ci à notre base de données « visiteurs » et « abonnés » et de recevoir une

communication promotionnelle de la part du Site. Vous pourrez ensuite décider à tout moment lors de la réception des messages, de ne plus recevoir ces newsletters en vous désinscrivant de la base de données.

Vous reconnaissez et acceptez que les transmissions à destination du site et depuis celui-ci ne soient pas confidentielles et que vos communications peuvent être lues ou interceptées par autrui. Vous reconnaissez et convenez qu'il n'est créé entre nous aucune relation confidentielle, financière, aucune relation contractuelle implicite ou aucun autre type de relation autrement qu'en application des présentes conditions générales lorsque vous nous soumettez des communications, diffusez des informations sur le site, y compris des annonces de location.

Les données personnelles collectées par l'intermédiaire du Site nous sont destinées, en tant que responsable de traitement. Les données sont collectées pour nous permettre de fournir les services qui sont proposés par l'intermédiaire du Site. Le caractère facultatif ou obligatoire des données demandées est précisé au moment où celles-ci sont recueillies. Les données obligatoires sont nécessaires pour que nous puissions vous fournir les services. Aux termes de la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 sur la protection des données personnelles, vous bénéficiez d'un droit d'accès et d'un droit de rectification sur vos données personnelles.

### **Données personnelles**

« Visiteurs » : La consultation du Site et de ses pages n'exige aucun enregistrement nominatif de votre part. Cependant, dans certains cas (abonnement à la newsletter...), vous pouvez être invité à laisser des données personnelles (coordonnées postales, adresse électronique...). Le formulaire est alors accompagné d'une case à cocher vous permettant d'accepter ou de refuser que ces données soient utilisées par leportaildesiles.fr à des fins commerciales pour son compte et le compte de tiers, et/ou cédées à des tiers. Les informations ainsi collectées font l'objet d'un traitement informatique déclaré auprès de la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés.

Vous disposez d'un droit d'opposition afin que vos données ne soient pas utilisées et/ou cédées à des fins de prospection commerciale, d'un droit d'accès, et de rectification en adressant un courrier postal à SARL Connect The Planet 702 chemin de la plaine 13100 Beaurecueil «Service Données Personnelles » ou un courrier électronique adressé à [contact@leportaildesiles.fr](mailto:contact@leportaildesiles.fr). Vous pouvez de la même manière exercer votre droit de suppression sur les données vous concernant à caractère facultatif non nécessaires à la fourniture du service auquel vous vous êtes inscrit. Vous reconnaissez et acceptez que vos données puissent le cas échéant être transmises à des tiers sous-traitants intervenant dans la fourniture du Site et/ou des services proposés sur le Site.

### **Vérification d'identité**

La vérification de l'identité des utilisateurs « abonnés » et « visiteurs » est délicate et difficile sur Internet et nous ne pouvons pas confirmer l'identité prétendue de chaque utilisateur. Nous vous conseillons de communiquer directement avec un « visiteurs » ou un « abonnés » à l'aide des formulaires mise en place sur le Site.

### **Droit d'utilisation des hôteliers dit « abonnés »**

« Abonnés » : Vous acceptez que, les données personnelles des « visiteurs » que vous obtenez par l'intermédiaire du Site ou dans le cadre d'une communication ou d'une transaction liée à celui-ci, nous vous concédons un droit pour utiliser ces données uniquement pour : (a) des communications liées au Site qui ne sont pas des messages commerciaux non sollicités, (b) utiliser des services proposés sur le Site, (c) faciliter une transaction financière entre vous et l'autre « visiteurs », et (d) pour tout autre usage auquel un « visiteurs » consent expressément après que vous l'en ayez informé. Dans tous les cas, vous devez donner aux « visiteurs » la possibilité de se supprimer de votre base de données et de vérifier les données que vous avez recueillies à leur sujet. De plus, sous réserve des stipulations du présent article, vous ne pouvez en aucun cas communiquer les données personnelles d'un autre « visiteurs » à un tiers sans notre accord et sans l'accord de l'autre « visiteurs ». Vous convenez que les autres « visiteurs » peuvent utiliser vos données personnelles pour communiquer avec vous conformément au présent article. En outre, vous vous engagez à protéger les données personnelles des autres « visiteurs » avec le même soin que celui apporté à la protection de vos propres informations confidentielles (en faisant preuve au minimum d'un soin raisonnable) et vous assumerez toute responsabilité en cas d'utilisation abusive, de perte ou de transfert non autorisé de ces données.

### **Contenu sous droit d'auteur**

Nous respectons les droits de propriété intellectuelle d'autrui et leportaildesiles.fr n'accepte ni ne tolère la diffusion sur le Site de contenus qui portent atteinte au droit d'auteur de quiconque. [leportaildesiles.fr](http://leportaildesiles.fr)

exclura, dès lors que les circonstances le justifient, tout « abonnés » ou « visiteurs » à l'origine d'infractions répétées au droit d'auteur. Si vous soupçonnez ou avez connaissance d'une infraction au droit d'auteur sur le présent Site, veuillez nous en faire part par email à partir de notre formulaire de contact.

### **Contenus, textes et photos**

L'ensemble des contenus et des textes présentés par les « abonnés » sont soumis à notre contrôle et à notre approbation avant publication. Nous nous réservons le droit de refuser une annonce dont nous estimons, à notre entière discrétion, qu'elle n'est pas conforme à nos Conditions Générales. Toutefois, nous ne sommes pas tenus d'examiner, de contrôler la véracité des contenus et ne serons en aucun cas responsables des pertes ou dommages découlant de la présentation ou du positionnement du texte, des contenus et/ou des photos ou de toute modification apportée à tout(e) contenu, photo ou texte soumis par un « abonnés ». Les « abonnés » sont tenus de vérifier les contenus sur le Site et de s'assurer qu'ils sont correctement publiés.

Les photos doivent avoir pour principal sujet la présentation du logement concerné par le contrat d'abonnement signé entre le Site et « l'abonné ». Toute présentation de tiers personnes doit faire l'objet d'un consentement légal. Le Site ne pourra être tenu responsable en cas de plainte d'un tiers et seul « l'abonné » est tenu responsable des droits des photos publiées sur le site.

Les photos doivent respecter le droit au respect de la vie privée, les droits de propriété intellectuelle ou tous autres droits d'un tiers. Les photos doivent être conformes à nos Règles relatives aux contenus.

Nous nous réservons le droit de ne pas publier ou de retirer les photos.

« L'abonné » confirme détenir tous les droits de propriété intellectuelle et autorisations nécessaires attachés à chaque photo publiée sur le site et s'engage à en fournir les preuves en cas de demande.

« L'abonné » accepte en publiant une annonce sur le Site, de concéder à Connect The Planet et leportaildesiles.fr une autorisation gratuite, irrévocable, illimitée, mais non exclusive et pour toute la durée de protection des droits d'auteur et pour le monde entier. Cette autorisation permet à Connect The Planet et leportaildesiles.fr d'utiliser à sa convenance tout ou partie du contenu texte et ou photo dans le cadre d'une promotion de son annonce ou du site.

### **Communication et liens extérieurs depuis le site**

Le Site contient des liens vers d'autres sites Internet. L'existence de ces liens soumis ou non pas des accords commerciaux ou de sponsoring ne nous tient pas responsable des sites et de leurs contenus.

### **Engagement, décharge et responsabilité**

La société SARL Connect The Planet s'engage à respecter les contrats d'abonnements et leurs bonnes exécutions et de mettre tout en oeuvre pour exécuter notre activité de la meilleure façon.

Nous nous réservons l'éventualité que certaines fonctions du site ou matériels puissent être atteints temporairement ou interrompues et nous engageons à corriger les erreurs ou défauts. En cas de panne des serveurs concernés par l'hébergement du site, nous nous engageons à rétablir la mise en ligne du site dans les plus brefs délais et sous réserve des délais de tiers prestataires ou fournisseurs. La société SARL Connect The Planet propriétaire et gérante du site leportaildesiles.fr ne peut en aucun cas être tenu responsable des résultats (tant sur la qualité que sur la quantité) attendus par la publication d'une annonce et d'une publicité ainsi que du résultat de la mise en relation avec les dits « visiteurs ». Si le site ne vous apporte pas entière satisfaction, « visiteurs » nous vous invitons à ne plus utiliser les service du site leportaildesiles.fr ; « abonnés » votre seul recours est de cesser d'utiliser le site à l'issue de votre engagement de votre contrat d'abonnement. Dans tous les cas, notre responsabilité envers tous « abonnés » et dans toutes circonstances au titre de l'utilisation du site est limitée au montant du contrat d'abonnement qui nous lie et qui sont payés pour la période de douze mois en cours.

Si dans le cadre d'un contact, échange ou réservation, un litige interviendrait entre « l'abonné » et le « visiteurs », le Site ne peut être tenu pour responsable,

L'« abonné » et le « visiteurs » s'engagent à décharger et à libérer irrévocablement le site, et à tout mettre en oeuvre pour régler le litige,

Chaque « abonné » s'engage à répondre dans les meilleurs délais aux demandes envoyées par les « visiteurs ». Dans le cadre de cette activité, nous considérons un délais rapide et conseillé une réponse envoyée dans les 3 heures après réception, et au maximum sous 24 heures afin d'optimiser la qualité du contact et les chances de réservation avec le « visiteurs ».

### **Tarifs, abonnements, renouvellement et contrats**

Les tarifs d'abonnement en vigueur lors de la souscription d'un abonnement par un membre sont susceptibles d'être modifiés sans préavis lors du renouvellement de l'abonnement ou lors de la

souscription de tout abonnement supplémentaire. Les « abonnés » professionnels s'engagent à honorer les factures d'abonnement et ou de renouvellement en respectant les délais mentionnées sur ces dernières et sans droit de rétractation. Tout abonnement ou option d'une durée de 12 mois payé par chèque ou virement bancaire à compter du 01 juin 2012 ou à une date ultérieure au 01 juin 2012 sera automatiquement renouvelé pour une période consécutive de même durée. Un abonnement de douze mois, par exemple, sera donc automatiquement renouvelé pour une période consécutive de douze mois à compter de la date anniversaire de l'inscription initiale, et ainsi de suite. Nous appelons ce type d'abonnement : « abonnements à renouvellement automatique ». Nous notifierons les abonnés concernés par ce renouvellement automatique 14 jours avant le renouvellement et, en cas d'augmentation du montant de l'abonnement, nous leurs enverrons également une notification 30 jours avant le terme. Chaque notification inclura la date prévue du renouvellement et le montant de l'abonnement devant être payé. Si vous ne souhaitez pas que votre abonnement se renouvelle automatiquement, vous pourrez désactiver cette option en [nous contactant](#) au moins 24 heures avant la date de renouvellement qui vous a été précisée dans la notification que nous vous avons envoyée (la « période de préavis d'annulation »). Si vous annulez un abonnement à renouvellement automatique avant le début du préavis de résiliation tel que mentionné ci-dessus, celui-ci restera actif jusqu'à la date d'expiration de la période d'abonnement en vigueur. En revanche, l'abonnement ne sera pas automatiquement renouvelé à échéance.

Si vous n'annulez pas un abonnement à renouvellement automatique avant le début de votre préavis de résiliation tel que mentionné ci-dessus, vous nous autorisez tacitement à prolonger votre abonnement à renouvellement automatique.

Si vous renouvelez votre abonnement, ou si celui-ci se renouvelle automatiquement conformément aux dispositions qui le régissent, votre annonce restera en ligne pendant toute la période d'abonnement sans remboursement possible.

### **Connect The Planet et leportaildesiles.fr : nos marques et logos**

Une autorisation écrite est demandée pour toute utilisation de nos marques et logos si vous voulez parler de Connect The Planet ou au nom du site leportaildesiles.fr, sur lequel votre annonce est publiée. Si vous souhaitez obtenir l'autorisation d'utiliser notre nom et/ou logo de toute autre manière, y compris, sans que cela soit limitatif, sur un site Web, ou tous autres supports, ou si vous avez d'autres questions, veuillez nous envoyer un e-mail à [contact@leportaildesiles.fr](mailto:contact@leportaildesiles.fr),

### **Avis des « visiteurs »**

Tous les avis publiés dans l'onglet « Avis » de chaque annonce sont soumis à un droit de vérification et de publication par l'administrateur du site. Les « avis » doivent être avérés et concernés par des « visiteurs » ayant séjourné sur le logement. Aucun propos diffamatoire et ou portant atteinte à l'intégrité des personnes seront tolérés.

### **Réservation, contrat, paiement et échange à distance**

En tant qu'« abonnés » et dans le cadre d'une réservation confirmée d'un séjour à distance, nous vous demandons de fournir aux « visiteurs » devenus clients les informations suivantes sur un document facture :

- Vos coordonnées complètes : nom de l'hôtel, numéro de téléphone et l'adresse de l'établissement figurant sur l'offre ;
- Un numéro de réservation
- Les noms des clients / âge si enfants
- Les dates du séjour : arrivée et départ
- Le prix et la durée de validité de l'offre (les documents ou autres informations nécessaires à l'application d'une offre à présenter à l'arrivée);
- Les différents cadeaux ou attentions auxquelles les clients ont droit dans le cadre de leur réservation
- La catégorie de chambres et le type de pension (repas) réservés ;
- Les Conditions Générales de paiement, et d'annulation du séjour ;
- La monnaie de la facture
- Vos coordonnées bancaires RIB complètes

Paiements entre les « abonnés » et les « visiteurs-clients » : Nous ne sommes responsable d'aucune transaction de paiement entre les « abonnés » et « visiteurs ». Aucun « abonnés » ne peut demander à un « visiteurs » de lui envoyer des espèces ou d'utiliser un service de transfert d'argent immédiat tel que Western Union ou MoneyGram en règlement de tout ou partie d'une réservation. Les moyens de paiement entre un « abonnés » et un « visiteurs » restent les plus courants, à savoir par virement

bancaire et par carte bancaire avec récépissé à fournir à l'issue du paiement.

Si nous apprenons que dans le cadre d'une transaction entre un « abonné » et un « visiteurs » un mode de paiement non autorisé ou frauduleux est utilisé malgré nos recommandations, et même si le Site ne peut être tenu pour responsable, nous nous réservons le droit de dépublier instantanément l'annonce de « l'abonnés » en question et sans remboursement possible de son contrat en cours.

Le « visiteur » devra fournir dans le cadre de sa réservation avec « l'abonné » une preuve de son identité avec une copie de son passeport ou carte d'identité

### **Mise à jour des Conditions d'utilisation et loi applicable**

La présente version des Conditions Générales a pris effet le 1 juin 2012. Nous nous réservons le droit, à notre entière discrétion, de modifier les présentes Conditions Générales, en tout ou partie et à tout moment, avec ou sans votre accord, et vous convenez que votre accord n'est pas nécessaire si la modification proposée est de pure forme et/ou peu importante. La notification des modifications sera faite sur le Site et prendra effet immédiatement. Si vous n'approuvez pas une modification autre que de pure forme et/ou importante des présentes Conditions Générales, alors votre seul recours en tant que « visiteurs » est de cesser d'utiliser le Site, et votre seul recours en tant qu' « abonnés » est de refuser de donner votre accord à l'application de la modification proposée à votre utilisation du Site, auquel cas votre utilisation du Site continuera d'être régie par les Conditions Générales qui étaient applicables pendant la période d'abonnement en cours, telles qu'elles étaient en vigueur juste avant la modification proposée, et vous convenez que vous êtes tenu de conserver une copie de ces Conditions Générales. Lorsque les « abonnés » renouvellent leurs abonnements, les Conditions Générales en vigueur au moment du renouvellement resteront applicables, sauf révision conformément aux stipulations ci-dessus.

Toute action que vous pourriez tenter au titre des présentes ou en relation avec votre utilisation du site devra être introduite devant les tribunaux français dans un délai d'un (1) an suivant la survenance de l'événement à l'origine de l'action.

Les présentes Conditions Générales constituent l'intégralité de l'accord entre nous en ce qui concerne les questions qui y sont visées, et elles remplacent tout accord antérieur au sujet de votre utilisation du Site. Les titres figurant dans les présentes Conditions Générales sont fournis uniquement afin de faciliter les références et n'en limitent ni le champ d'application, ni la portée. Si une partie des présentes Conditions Générales est jugée nulle ou inapplicable par un tribunal compétent, les autres clauses resteront en vigueur et de plein effet. De plus, toute clause des présentes Conditions Générales dont seulement une partie serait jugée nulle ou inapplicable continuera pour le reste de produire tous ses effets.

### **Vos avis nous intéressent**

Tous vos commentaires concernant le site et son utilisation sont les bienvenus. Nous vous invitons à nous les adresser par email à l'adresse [contact@leportaildesiles.fr](mailto:contact@leportaildesiles.fr),



*by*



leportaildesiles.fr un site de la société SARL Connect The Planet